



Anonymisierter **Personalvorschlag**

Profil-Nr.: **10533**

Herr, 29 alt,
aus **Marokko** sucht

einen **Arbeitsvertrag** als **Master Chemie,**
in **bundesweit**

höchster Bildungsabschluss: **Studium**
Deutschkenntnisse: **B2**

Ausbildungsnachweis: **nicht relevant**
berufliche Anerkennung: **vorhanden**
Praktikumszeugnisse: **vorhanden**
Weiterbildungen: **vorhanden**

Führerschein: **Klasse B.**

Sonstige Bemerkungen:

Yo di
N° 48 SECTEUR 5 LOT KORTOBA
50070 MEKNES, Marokko
E-Mail: y di@univ-meknes.ma
Telefon: (+212) 5353 84 84

Betreff: Bewerbung als Chemiker

Sehr geehrte Damen und Herren,

mit großem Interesse möchte ich mich hiermit als Chemiker in Ihrem Unternehmen bewerben. Mein Name ist Yo di, und ich bin ein junger marokkanischer Absolvent mit einem Masterabschluss in Grundchemie sowie einer Promotion in Chemie. Aufgrund meiner umfassenden akademischen Ausbildung und meiner vielfältigen beruflichen Erfahrungen bin ich überzeugt, dass ich eine wertvolle Bereicherung für Ihr Team sein könnte.

Während meiner Promotion an der Moulay Ismail University in Meknes habe ich umfangreiche Kenntnisse in der Synthese und Charakterisierung von Hydrogelen erworben. Ich habe erfolgreich biologisch abbaubare Polyasparaginsäure-Hydrogele synthetisiert und deren Eigenschaften untersucht. Diese Forschung wurde in mehreren renommierten wissenschaftlichen Zeitschriften veröffentlicht, darunter der Journal of Polymers and Polymer Composites und Gels.

Meine praktische Erfahrung konnte ich während meines Praktikums an der FH Aachen University of Applied Sciences in Deutschland erweitern, wo ich an der Synthese von superabsorbierenden Hydrogelen arbeitete. Zudem habe ich bei Salidor in Meknes an der Herstellung von Polyurethan-Schaumstoffen mit unterschiedlichen Eigenschaften mitgewirkt. Diese Tätigkeiten haben meine Laborfähigkeiten und meine Fähigkeit, in einem internationalen Umfeld zu arbeiten, weiter gestärkt.

Ich verfüge über fundierte Kenntnisse in analytischen Techniken wie FTIR, DSC, TGA, NMR und HPLC sowie in der Materialcharakterisierung (SEM, Konfokalmikroskopie, UV-Vis- und Raman-Spektroskopie). Meine Fähigkeit, komplexe wissenschaftliche Probleme zu analysieren und zu lösen, sowie meine Bereitschaft, kontinuierlich zu lernen und mich weiterzuentwickeln, zeichnen mich aus.

Neben meinen fachlichen Qualifikationen bringe ich auch soziale Kompetenzen mit. Ich bin zuverlässig, teamorientiert und kann mich schnell an neue Herausforderungen anpassen. Meine Sprachkenntnisse in Arabisch, Deutsch, Englisch und Französisch ermöglichen es mir, effektiv in multikulturellen Teams zu kommunizieren.

Ich bin hochmotiviert, meine Fähigkeiten und mein Wissen in Ihr Unternehmen einzubringen und zur Weiterentwicklung Ihrer Projekte beizutragen. Gerne stehe ich Ihnen für ein persönliches Gespräch zur Verfügung, um weitere Details zu besprechen.

Ich freue mich auf Ihre Rückmeldung und verbleibe

Mit freundlichen Grüßen,

Yo di



fidi

Staatsangehörigkeit: marokkanisch **Geburtsdatum:** 10/10/1994 **Geschlecht:** männlich

Telefonnummer: (+212) 284 **E-Mail-Adresse:** yous@ail.com

LinkedIn: <https://www.linkedin.com/in/781116b/>

Privatwohnsitz: N° 48 SEC 0070 MEKNES (Marokko)

ÜBER MICH

Mein Name ist Youssef Hafidi, und ich bin ein junger marokkanischer Absolvent mit einem Masterabschluss in Grundchemie. Meine akademische Reise hat mich mit einem breiten Spektrum an Fähigkeiten in analytischen Techniken und organischer Synthese ausgestattet.

ALLGEMEINE UND BERUFLICHE BILDUNG

Doktorats

Moulay Ismail University [01/12/2019 – 01/07/2024]

Ort: Meknes | Land: Marokko | Website: <https://www.fs-umi.ac.ma/>

Master chemie

Abdelmalek Essaadi University [01/01/2017 – 18/10/2018]

Ort: Tétouan | Land: Marokko | Website: <https://www.fst.ac.ma/site/>

Bachelor

Moulay Ismail University [01/01/2013 – 10/08/2016]

Ort: Meknes | Land: Marokko | Website: <https://www.fs-umi.ac.ma/>

Abitur

Lycée Zitoune [2012]

Ort: Meknes | Land: Marokko

BERUFSERFAHRUNG

Praktikum

FH Aachen University of applied sciences [01/04/2021 – 31/07/2021]

Ort: Jülich | Land: Deutschland

Synthese von superabsorbierenden Hydrogelen

Praktikum

Salidor [01/11/2018 – 31/05/2019]

Ort: Meknes | Land: Marokko

Herstellung von Polyurethan-Schaumstoffen mit unterschiedlichen Eigenschaften

Praktikum

Multinationale Zement Unternehmen LafargeHolcim [01/08/2018 – 31/08/2018]

Ort: Meknes | Land: Marokko

Fabrikation von Zement

Praktikum

Salidor [07/02/2018 – 30/06/2018]

Ort: Meknes | Land: Marokko

Herstellung von Polyurethan-Schaumstoffen mit unterschiedlichen Eigenschaften

Praktikum

Sefita [07/10/2016 – 03/11/2016]

Ort: Meknes | Land: Marokko

Praktikum in der Abteilung Labor Färbung

SPRACHKENNTNISSE

Muttersprache(n): Arabisch

Weitere Sprache(n):

Französisch

HÖREN B2 LESEN B2 SCHREIBEN B2
ZUSAMMENHÄNGENDES SPRECHEN B2
AN GESPRÄCHEN TEILNEHMEN B2

Deutsch

HÖREN B2 LESEN B2 SCHREIBEN B2
ZUSAMMENHÄNGENDES SPRECHEN B2
AN GESPRÄCHEN TEILNEHMEN B2

Englisch

HÖREN B2 LESEN B2 SCHREIBEN B2
ZUSAMMENHÄNGENDES SPRECHEN B2
AN GESPRÄCHEN TEILNEHMEN B2

Stufen: A1 und A2: Elementar; B1 und B2: Selbstständig; C1 und C2: Kompetent

DIGITALE KOMPETENZEN

FTIR / DSC/TGA/DTA / NMR / XRD / HPLC/GC / Polymere Materialien / Material characterization (SEM Confocal and Optical Microscope UV-Vis and Raman Spectroscopy) / Mass Spectrometry / Lean Management / Sehr gute Kenntnisse im MS-Office (Word Excel Power-Point Outlook) / SAP / Basic Knowledge in MATLAB

FÜHRERSCHEIN

Führerschein: B

HOBBYS UND INTERESSEN

Reisen, Lesen, Wandern, Schwimmen....

KONFERENZEN UND SEMINARE

[02/06/2022 – 03/06/2022] Mans

9th EnvIMEKO Symposium of Environmental Instrumentation and Measurements

Link: https://easychair.org/cfp/EnvIMEKO_2022

[13/07/2022 – 15/07/2022] Meknes

Maghreb Colloquium on Heterocyclic Chemistry CMCH 5-2022

Link: <http://www.cnrsm.rnrt.tn/fr/index.php?actu=519&typeactu=84>

[07/12/2023 – 08/12/2023] Meknes

10th EnvIMEKO Symposium of Environmental Instrumentation and Measurements

Link: <https://www.fs-umi.ac.ma/index.php/events/10th-symposium-on-environmental-instrumentation-andmeasurements-envimeko10/>

PUBLIKATIONEN

[2023]

Exploring urea hard segment morphology and phase separation behavior in flexible polyurethane foam formulations: Water, lithium chloride and isocyanate structure effects

Journal of Polymers and Polymer Composites

[2024]

Elaboration and characterization of biodegradable poly(aspartic-co-glutamic acid) hydrogels as soil additives with different crosslinkers

Journal of Polymers and Polymer Composites

[2024]

Sustainable Soil Additives for Water and Micronutrient Supply: Swelling and Chelating Properties of Polyaspartic Acid Hydrogels Utilizing Newly Developed Crosslinkers

Gels

Zertifikat

telc Deutsch B2

Europaratsstufe B2 · Council of Europe level B2

<u>NAME</u>	<u>Y.</u>
Name	Vorname
<u>10.10.1994</u>	<u>Errachidia / MA</u>
Geburtsdatum	Geburtsort

Schriftliche Prüfung	175,0	/ 225 Punkte
● Leseverstehen	<u>75,0</u>	/ 75 Punkte
● Sprachbausteine	<u>30,0</u>	/ 30 Punkte
● Hörverstehen	<u>70,0</u>	/ 75 Punkte
● Schriftlicher Ausdruck	<u>0,0</u>	/ 45 Punkte
Mündliche Prüfung	59,0	/ 75 Punkte
● Präsentation	<u>25,0</u>	/ 25 Punkte
● Diskussion	<u>17,0</u>	/ 25 Punkte
● Problemlösung	<u>17,0</u>	/ 25 Punkte
Summe	234,0	/ 300 Punkte

Prädikat Befriedigend

Datum der Prüfung	<u>01.05.2023</u>
Teilnehmernummer	<u>D106877</u>
Datum der Ausstellung	<u>15.05.2023</u>



Geschäftsführer

Atlas-Bildungs-Center
Bildung · Erziehung · Integration
Friedrich-Ebert-Str. 80, 46177 Essen
Prüfungszentrum
Tel: 0201 453 100 00
info@atlasbildungscenter.de

ROYAUME DU MAROC
PERMIS DE CONDUIRE

المملكة المغربية
رخصة السياقة

Permis N° 04/210203 رقم الرخصة

Prénom/الاسم الشخصي
[Redacted]

Nom/الاسم العائلي
[Redacted]

Date et Lieu de naissance/تاريخ ومكان الإزدياد
10/10/1994

N°C.N.I.E./رقم ب.ت.و.
D748679

مولاي علي الشريف الراشيدية
MOULAY ALI CHERIF ERRACHIDIA
سلم بكناس

délivré à Meknes

Le 28/11/2012 بتاريخ

B

مدير الوكالة الوطنية للسلامة الطرقية
Directeur de l'Agence Nationale
de la Sécurité Routière

إمضاء: بناصر بولعجول
Signé : Benaceur BOULAAJOU

Duplicata le 03/08/2020

Fin de validité/نهاية الصلاحية
27/12/2030

6100000001297619

الأصناف Catégories	تاريخ التسليم Date de délivrance	التقييدات Restrictions
AM 	*****	
A1 	*****	
A 	*****	
B 	28/11/2012	
C 	*****	
D 	*****	
EB 	*****	
EC 	*****	
ED 	*****	

D1LM04<210203281112H [Redacted] <<<7

Dipl.-Übers. Abdelaziz LAKHCHAF

Staatlich geprüfter Übersetzer

Bayerisches Staatsministerium
für Unterricht und Kultus - Deutschland

Zeichen: VI.6-BS9522L-9-7b.30726

Masterabschluss im Studiengang Diplomübersetzer

(Ministerium für Bildung in Marokko)

Absolvent des König-Fahd- Hochinstituts für Translation

Sprachkombination: Arabisch – Deutsch – Französisch



عبد العزيز لخشاف

مترجم تحريري معتمد من طرف دولة ألمانيا

رقم الاعتماد لدى وزارة التعليم والثقافة الألمانية

VI.6-BS9522L-9-7b.30726 (ولاية بافاريا)

خريج مدرسة الملك فهد العليا للترجمة (ماستر في الترجمة)

التشكيلة اللغوية: عربية – ألمانية – فرنسية

Beglaubigte Übersetzung

Königreich Marokko
Ministerium für nationale Erziehung
Regionale Akademie für Erziehung und Bildung
Region: Meknès - Tafilalet

Abiturzeugnis

10938035

Basierend auf der Entscheidung der Jury bescheinigt der
Minister für nationale Erziehung, dass

der Kandidat : **II**
geboren am : **10.10.1994**
in : **Moulay Ali Cherif Errachidia**
eingeschrieben an der Lehranstalt : **Gymnasium ZAYTOUNE - Meknès**
Delegation : **Meknès**
die Abiturprüfung erfolgreich abgelegt hat.
Session : **Juli 2012**
Fachrichtung : **Experimentelle Wissenschaften**
Schwerpunkt : **Physik**
Prädikat : **Ausreichend**
Ausgestellt am : **18.07.2012**

[Für den Minister für nationale Erziehung; Dienstsiegel der o.g. Akademie;
Der Leiter der Akademie, gez. Herr Mohammed ADARDOUR (Unterschrift
unleserlich)]

Seriennummer: 12/0264797

Es kann kein Duplikat dieser Bescheinigung ausgehändigt werden.



Rückseite

Jahre des Universitätsstudiums			
Einrichtung	Matrikelnummer	Studienjahr	Dienstsiegel der Einrichtung
Universität Moulay Ismail Fakultät für Wissenschaften - Meknès		2012/2013	Dienstsiegel der Fakultät



-----Ende der Übersetzung-----

*Vorstehende Übersetzung stimmt mit dem **im Original** vorgelegten und **in arabischer, französischer und berberischer Sprache** abgefassten Dokument überein und wurde nach bestem Wissen und Gewissen angefertigt.*

Fez, den 06.07.2023

Dipl.-Übers. Abdelaziz LAKHCHAF

Staatlich geprüfter Übersetzer

Bayerisches Staatsministerium

für Unterricht und Kultus - Deutschland

Zeichen: VI.6-BS9522L-9-7b.30726

Masterabschluss im Studiengang Diplomübersetzer

(Ministerium für Bildung in Marokko)

Absolvent des König-Fahd- Hochinstituts für Translation

Sprachkombination: Arabisch – Deutsch – Französisch



عبد العزيز لخشاف

مترجم تحريري معتمد من طرف دولة ألمانيا

رقم الاعتماد لدى وزارة التعليم والثقافة الألمانية

(ولاية بافاريا): VI.6-BS9522L-9-7b.30726

خريج مدرسة الملك فهد العليا للترجمة (ماستر في الترجمة)

التشكيلة اللغوية: عربية – ألمانية – فرنسية

Beglaubigte Übersetzung

Königreich Marokko

29.05.2020

Ministerium für nationale Erziehung

Regionale Akademie für Erziehung und Bildung

Region: Meknès – Tafilalet

Fächer- und Notenübersicht des Abiturs

(Offizielle Kandidaten) Session: Juli 2012

Vor- und Nachname : Y

Kandidatencode: 10938035

geboren am : 10.10.1994 in Moulay Ali Cherif Errachidia

Lehranstalt : Gymnasium ZAYTOUNE - Meknès

Fachrichtung/Schwerpunkt: Experimentelle Wissenschaften / Physik

Fächer	Nationalprüfung			Klassenarbeit		
	Note/20	Koeffizient	Note* Koeff.	Note/20	Koeffizient	Note* Koeff.
Arabisch	****	**	****	14.25	2	28.50
1. Fremdsprache	****	**	****	11.75	4	47.00
Islamunterricht	****	**	****	10.50	2	21.00
Mathematik	13.75	7	96.25	12.50	7	87.50
Physik und Chemie	11.25	7	78.75	13.00	7	91.00
Bio- und Geologie	09.75	5	48.75	14.50	5	72.50
Philosophie	09.00	2	18.00	07.00	2	14.00
2. Fremdsprache	07.50	2	15.00	14.75	2	29.50
Übersetzung	****	**	****	14.75	4	59.00
Sport	****	**	****	14.75	4	59.00
Anwesenheit und Verhalten	****	**	****	20.00	1	20.00
Gesamtergebnis der Nationalprüfung		23	256.75	Gesamtergebnis der Klassenarbeit	40	529.00

Entscheidung der Jury

bestanden mit dem Prädikat:

Ausreichend

	Note	Koeff.	Note*Koeff.
Regional	05.20	1	05.20
National	11.16	2	22.32
Klassenarbeit	13.23	1	13.23
Abiturdurchschnittsnote			10.19

[Dienstiegel der o.g. Akademie] [Namensstempel: Für den Direktor der Akademie und i.A., der Provinzialdirektor, gez. Herr Mohamed LGHOURY, Datum 04.07.2023 (Unterschrift unleserlich)]

[Dienstiegel: Regionales Prüfungszentrum -Geprüfte Durchschnittsnote-, gez. Frau Assia EL MOUGHRAB (Unterschrift unleserlich)]

Ende der Übersetzung

Vorstehende Übersetzung stimmt mit dem im Original vorgelegten und in französischer Sprache abgefassten Dokument überein und wurde nach bestem Wissen und Gewissen angefertigt.

Fez, den 26.07.2023



Abdelaziz LAKHCHAF – Ermächtigter Übersetzer: E-Mail: abdelaziz.lakhchaf@hotmail.com

Tel: +212 6 19 91 64 94/ WhatsApp: +4915141976814 /Adresse: Bureau Printemps, 1^{er} étage, N° 6, VN, Fès

Dipl. Übers. Abdelaziz LAKHCHAF

Staatlich geprüfter Übersetzer

Bayerisches Staatsministerium
für Unterricht und Kultus - Deutschland

Zeichen: VI.6-BS9522L-9-7b.30726

Masterabschluss im Studiengang Diplomübersetzer

(Ministerium für Bildung in Marokko)

Absolvent des König-Fahd- Hochinstituts für Translation

Sprachkombination: Arabisch – Deutsch – Französisch



عبد العزيز لخشاف

مترجم تحريري معتمد من طرف دولة ألمانيا

رقم الاعتماد لدى وزارة التعليم والثقافة الألمانية

VI.6-BS9522L-9-7b.30726 (ولاية بافاريا)

خريج مدرسة الملك فهد العليا للترجمة (ماستر في الترجمة)

التشكيلة اللغوية: عربية – ألمانية – فرنسية

Beglaubigte Übersetzung

Königreich Marokko

**Ministerium für Hochschulbildung, wissenschaftliche Forschung
und Ausbildung der hochqualifizierten Fachkräfte**

/Logo/ Moulay-Ismaïl-Universität

/Logo/ Fakultät für Wissenschaften

BACHELOR-URKUNDE

Angesichts des Gesetzes Nr.: 01.00 zum Organisieren der Hochschulbildung, verkündet zur Vollstreckung des königlichen Erlasses Nr. 1.00.199 vom 15. Safar 1421 (19. Mai 2000), insbesondere Artikel 3 davon;

Angesichts des Dekrets Nr.: 2.04.89 vom 18. Rabi I 1425 (7. Juni 2004) zur Festsetzung der Fachgebiete der Hochschulinstitutionen, der Hochschulstudiengänge, sowie der entsprechenden nationalen Hochschulabschlüsse und Diplome, insbesondere Artikel 5 davon;

Angesichts des Beschlusses des Ministers für Hochschulbildung, wissenschaftliche Forschung, Ausbildung der hochqualifizierten Fachkräfte Nr.: 2082.14 vom 5. Di Hija 1435 (30. September 2014) zur Genehmigung des Hefts der nationalen pädagogischen Lehrnormen des Bachelors;

Sowie nach Einsichtnahme in das Protokoll des Prüfungsausschusses von 20.07.2016

bescheinigt der Präsident der Moulay-Ismaïl-Universität, dass

der Student : **Y DI**
geboren am : **10.10.1994 in Moulay Ali Cherif Errachidia**
Matrikelnummer : **1210938035**
Nr. des Personalausweises : **D748679**

den akademischen Grad Bachelor

im Studiengang : **Materialwissenschaften - Chemie**
Prädikat : **Ausreichend**

erlangt hat.

Ausgestellt in Meknès, am 29.07.2016

[Dienstsiegel der o.g. Fakultät; Der Dekan i.A., gez. Herr Hamid ELMIR (Unterschrift unleserlich)]

[Dienstsiegel des Rektorats der o.g. Universität; Der Rektor, gez. Herr Lahcen SAHBI (Unterschrift unleserlich)]

Studentencode: 21513

Hinweis: Dieses Zeugnis wird lediglich einmal ausgehändigt. Bei Bedarf können beglaubigte Kopien bei den zuständigen Behörden ausgestellt werden.

Ende der Übersetzung

Vorstehende Übersetzung stimmt mit dem **im Original vorgelegten und in arabischer und französischer Sprache** abgefassten Dokument überein und wurde nach bestem Wissen und Gewissen angefertigt.

Fez, den 06.07.2023



Abdelaziz LAKHCHAF – Ermächtigter Übersetzer: E-Mail: abdelaziz.lakhchaf@hotmail.com /

Tel: +212 6 19 91 64 94/ WhatsApp: +4915141976814 / Adresse: Bureau Printemps, 1^{er} étage, N° 6, VN, Fès

Dipl.-Übers. Abdelaziz LAKHCHAF

Staatlich geprüfter Übersetzer

Bayerisches Staatsministerium
für Unterricht und Kultus - Deutschland

Zeichen: VI.6-BS9522L-9-7b.30726

Masterabschluss im Studiengang Diplomübersetzer
(Ministerium für Bildung in Marokko)

Absolvent des König-Fahd- Hochinstituts für Translation
Sprachkombination: Arabisch – Deutsch – Französisch



عبد العزيز لخشاف

مترجم تحريري معتمد من طرف دولة ألمانيا

رقم الاعتماد لدى وزارة التعليم والثقافة الألمانية

VI.6-BS9522L-9-7b.30726 (ولاية بافاريا)

خريج مدرسة الملك فهد العليا للترجمة (ماستر في الترجمة)

التشكيلة اللغوية: عربية – ألمانية – فرنسية

Beglaubigte Übersetzung

Königreich Marokko

**Ministerium für nationale Erziehung, Berufsausbildung,
Hochschulbildung und wissenschaftliche Forschung**

/Logo/ Universität Abdelmalek Essaâdi

/Logo/ Fakultät für Wissenschaften

MASTERURKUNDE

Angesichts des Gesetzes Nr.: 01.00 zum Organisieren der Hochschulbildung, verkündet zur Vollstreckung des königlichen Erlasses Nr. 1.00.199 vom 15. Safar 1421 (19. Mai 2000), insbesondere Artikel 3 davon;
Sowie des Erlasses Nr.: 2.04.89 vom 18. Rabi II 1425 (7. Juni 2004) zur Festsetzung der Fachgebiete der Hochschulinstitutionen, der Hochschulstudiengänge, sowie der entsprechenden nationalen Hochschulabschlüsse und Diplome in der geänderten und ergänzten Fassung, insbesondere Artikel 9 davon;
Sowie des Beschlusses des Ministers für Hochschulbildung, wissenschaftliche Forschung und Ausbildung der hochqualifizierten Fachkräfte Nr.: 2083.14 vom 5. Dhü l-Hidscha 1435 (30. September 2014) zur Genehmigung des Hefts der nationalen pädagogischen Lehrnormen des Masters;
Sowie nach Einsichtnahme in das Protokoll des Prüfungsausschusses vom **24.07.2018**

bescheinigt der Präsident der Abdelmalek-Essaâdi-Universität, dass

Herr : _____
geboren am : **10.10.1994 in Errachidia**
Nr. des Personalausweises : **D748679**
Matrikelnummer : **1210938035**

den akademischen Grad Master

im Studiengang : **Chemie**
mit dem Prädikat : **Befriedigend**

erlangt hat.

Ausgestellt in Tétouan, am 18.10.2018

[Dienstsiegel des Rektorats der o.g. Universität; Der Rektor, gez. Herr Houdaifa AMEZIANE
(Unterschrift unleserlich)]

[Dienstsiegel der o.g. Fakultät; Der Dekan, gez. Abdellatif MOUKRIM (Unterschrift
unleserlich)]

Nr.: 2018/201707642

Hinweis: Diese Urkunde wird in einer Originalversion ausgehändigt. Bei Bedarf können Kopien angefertigt und durch die zuständigen Behörden beglaubigt werden.

Ende der Übersetzung

Vorstehende Übersetzung stimmt mit dem **im Original vorgelegten und in arabischer und französischer Sprache** abgefassten Dokument überein und wurde nach bestem Wissen und Gewissen angefertigt.
Fez, den 06.07.2023



Abdelaziz LAKHCHAF – Ermächtigt Übersetzer: E-Mail: abdelaziz.lakhchaf@hotmail.com

Tel: +212 6 19 91 64 94/ WhatsApp: +4915141976814 /Adresse: Bureau Printemps, 1^{er} étage, N° 6, VN, Fès

Ausgestellt in Tetouan, am 24.07.2018

[Dienstsiegel der o.g. Fakultät; Für den Dekan, Der Leiter der Abteilung für studentische Angelegenheiten, gez. Herr Abdelaziz AKRICH (Unterschrift unleserlich)]

Es kann kein Duplikat dieser Notenübersicht ausgehändigt werden.



-----**Ende der Übersetzung**-----

Vorstehende Übersetzung stimmt mit dem im Original vorgelegten und in französischer Sprache abgefassten Dokument überein und wurde nach bestem Wissen und Gewissen angefertigt.
Fez, den 06.07.2023



IN 40 SECTEUR D'ET. Kortoba
Meknes 50070
Marokko

Zeugnisbewertung für ausländische Hochschulqualifikationen

Mit diesem Schreiben erhalten Sie die beantragte Bewertung Ihrer ausländischen Hochschulausbildung. Die Bewertung ist ein offizielles Dokument, das Sie verwenden können, wenn Sie auf dem deutschen Arbeitsmarkt eine Arbeitsstelle suchen. Sie kann aber auch hilfreich sein, wenn Sie Ihr Hochschulstudium in Deutschland fortsetzen möchten und eine Hochschule über die Zulassung entscheiden muss.

Sie erhalten die Bewertung in einer Kurzfassung und in einer Langfassung.

Die Kurzfassung ist als Beilage zu Ihren Bewerbungsunterlagen gedacht und soll dem Arbeitgeber bzw. der Arbeitsvermittlungsstelle auf einen Blick mitteilen, welcher deutschen Qualifikation Ihr ausländischer Hochschulabschluss entspricht. Die Langfassung können Sie immer dann verwenden, wenn umfangreichere Informationen erforderlich sind.

Beachten Sie bitte, dass es sich bei dieser Bescheinigung um eine vergleichende Einstufung, nicht jedoch um eine Anerkennung handelt. Daher besteht – insbesondere gegenüber deutschen Anerkennungsbehörden – kein Anrecht auf eine entsprechende formale Gleichstellung.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Zentralstelle für ausländisches Bildungswesen (ZAB)



Zeugnisbewertung für ausländische Hochschulqualifikationen

Die Bewertung erfolgt unter der Voraussetzung der Echtheit und Richtigkeit des Zeugnisses.

Y di, geboren am 10.10.1994 in Moulay Ali Cherif, weist den folgenden ausländischen Hochschulabschluss nach:

Abschluss:	Mastir / Master
Studiengang:	Kimiyaa / Chimie (Chemie)
Institution:	Université Abdelmalek Essaadi
Ort:	Tétouan
Staat:	Marokko
Dauer:	2 Jahre
Abschlussdatum:	24.07.2018
Ausstellungsdatum:	18.10.2018

Bewertung

Der ausländische Abschluss entspricht in Verbindung mit dem zuvor absolvierten 3-jährigen Studium einem deutschen Hochschulabschluss auf Master-Ebene.

i.A.

Youssef El Kimaoui



Zeugnisbewertung für ausländische Hochschulqualifikationen

Die Bewertung erfolgt unter der Voraussetzung der Echtheit und Richtigkeit des Zeugnisses.

You: geboren am 10.10.1994 in Moulay Ali Cherif, weist den folgenden ausländischen Hochschulabschluss nach:

Abschluss:	Mastir / Master
Studiengang:	Kimiyaa / Chimie (Chemie)
Institution:	Université Abdelmalek Essaadi
Ort:	Tétouan
Staat:	Marokko
Dauer:	2 Jahre
Abschlussdatum:	24.07.2018
Ausstellungsdatum:	18.10.2018

Das Zeugnis ist entsprechend den im Herkunftsland geltenden Vorgaben, hier in arabischer und französischer Sprache, ausgestellt.

Dauer und Art der Ausbildung

Nachgewiesen ist der Abschluss eines in Vollzeitform regulär 2-jährigen Hochschulstudiums im Studiengang "Kimiyaa / Chimie" (Chemie).

Der Abschluss basiert auf dem zuvor an der anerkannten Hochschule "Université Moulay Ismaïl" nach 3-jährigem Studium erworbenen Abschluss "Al-idjaza fi d-dirasat al-asasiyya" (Lizenz in grundständigen Studien) im Studiengang "'ulum maddat al-kimiyaa" (Materialwissenschaften - Chemie).

Die "Université Abdelmalek Essaadi" ist eine anerkannte Hochschule.

Entsprechung im deutschen Bildungssystem

Der ausländische Abschluss entspricht in Verbindung mit dem zuvor absolvierten 3-jährigen Studium einem deutschen Hochschulabschluss auf Master-Ebene.

Hochschulzugang und Anrechnung von Studienleistungen

Aufgrund des ausländischen Abschlusses können die Zulassung zu einem Studium an einer deutschen Hochschule und die Anrechnung einschlägiger Studien- und Prüfungsleistungen beantragt werden. Die jeweilige Hochschule entscheidet hierüber in eigener Zuständigkeit auf der Grundlage der jeweils geltenden Studien- und Prüfungsordnung.

Zulassung zum Masterstudium

Die formale Ebene des postgradualen Master-Abschlusses ist bereits erreicht. Aufgrund des ausländischen Abschlusses kann die Zulassung zu einem weiteren postgradualen Studium an einer deutschen Hochschule beantragt werden. Die jeweilige Hochschule entscheidet hierüber in eigener Zuständigkeit auf der Grundlage der jeweils geltenden Studien- und Prüfungsordnung.

Zulassung zur Promotion

Aufgrund des ausländischen Abschlusses kann die Zulassung zur Promotion bei einer deutschen Hochschule beantragt werden. Die jeweilige Hochschule entscheidet hierüber in eigener Zuständigkeit auf der Grundlage der jeweils geltenden Promotionsordnung.

Gradführung

Ausländische Hochschulgrade können in Deutschland in der Regel in der verliehenen Originalform (in diesem Fall wahlweise in der arabischen oder französischen Fassung) geführt werden. Hierfür bedarf es keiner behördlichen Genehmigung im Einzelfall. Die genauen Bestimmungen zur Führung ausländischer Hochschulgrade sind auf der KMK-Homepage unter "Zentralstelle für ausländisches Bildungswesen/Veröffentlichungen und Beschlüsse" zu finden.

Berufliche Anerkennung

Der ausländische Abschluss führt zu einem Beruf, der in Deutschland nicht reglementiert ist. Da es für Hochschulabschlüsse, die zu nicht reglementierten Berufen führen, in Deutschland keine Anerkennungsbehörden gibt, ist die Bewerbung um eine Stelle auf dem Arbeitsmarkt unmittelbar an den Arbeitgeber zu richten.

Der ausländische Abschluss ermöglicht ein Arbeitsverhältnis, für das ein Hochschulabschluss auf Master-Ebene erforderlich ist. Der jeweilige Arbeitgeber entscheidet über die Eignung in eigener Zuständigkeit.

i.A.

Youssef El Kimaoui



Dipl.-Übers. Abdelaziz LAKHCHAF

Staatlich geprüfter Übersetzer

Bayerisches Staatsministerium
für Unterricht und Kultus - Deutschland

Zeichen: VI.6-BS9522L-9-7b.30726

Masterabschluss im Studiengang Diplomübersetzer
(Ministerium für Bildung in Marokko)

Absolvent des König-Fahd- Hochinstituts für Translation
Sprachkombination: Arabisch – Deutsch – Französisch



عبد العزيز لخشاف

مترجم تحريري معتمد من طرف دولة ألمانيا

رقم الاعتماد لدى وزارة التعليم والثقافة الألمانية

VI.6-BS9522L-9-7b.30726 (ولاية بافاريا)

خريج مدرسة الملك فهد العليا للترجمة (ماستر في الترجمة)

التشكيلة اللغوية: عربية – ألمانية – فرنسية

Beglaubigte Übersetzung

/Logo/ Universität Abdelmalek Essaâdi
Fakultät für Wissenschaften

Fächer- und Notenübersicht

Vor- und Nachname : Y Studentennummer: 16043979
Nationaler Studentencode : 1210938035
geboren am : 10.101994 in Errachidia
Abschluss : Master
Studiengang : Chemie

Element	Durchschnittsnote	Ergebnis	Validierungsjahr
1. Semester	11.772	bestanden	2016/2017
Strategie der organischen Synthese	10.63	bestanden	2016/2017
Chemische Thermodynamik	10	bestanden	2016/2017
Analysetechniken und Charakterisierungen	17	bestanden	2016/2017
Katalyse durch Übergangsmetallkomplexe	10	bestanden	2016/2017
Anorganische Festkörperchemie	10	bestanden	2016/2017
Elektrochemie, grundlegende Konzepte und Anwendungen	13	bestanden	2016/2017
2. Semester	12.763	bestanden	2016/2017
Molekulare anorganische Chemie	16	bestanden	2016/2017
Katalytische Prozesse und Verfahren	12	bestanden	2016/2017
Versuchsplanung und Methodologie	8.5	bestanden	2016/2017
Spektroskopische Analyse in der Organischen Chemie	13.33	bestanden	2016/2017
Heterochemie in Organische Synthese	14.5	bestanden	2016/2017
Ausarbeitung und physikalisch-chemische Charakterisierung anorganischer Stoffe	12.25	bestanden	2016/2017
3. Semester	11.417	bestanden	2017/2018
Korrosion und Oberflächenbehandlung	13.5	bestanden	2017/2018
Chemie der Naturstoffe und Anwendung	10	bestanden	2017/2018
Chemie der Kohlenhydrate	15	bestanden	2017/2018
Quantenchemie und Modellierung	10	bestanden	2017/2018
Pharmazeutische Chemie	10	bestanden	2017/2018
Schnittstellenprozesse	10	bestanden	2017/2018
4. Semester	16	bestanden	2017/2018
Praktikum oder Masterarbeit	16	bestanden	2017/2018
Gesamtergebnis			



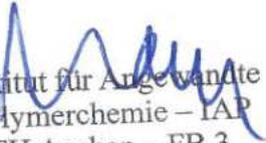
FH Aachen, IAP | Heinrich-Mußmann-Str. 1 | 52428 Jülich

Prof. Dr. Ittobane Najim
FSM, Département de Chimie
BP 11201, Zitoune, Meknès (Maroc)

Dear Prof. Dr. Ittobane,

within the framework of the research project "I-WALAMAR" (01LZ1807C),
financed by the German BMBF, the PhD student You , registered at
the Moulay Ismaïl University of Meknes, is invited to carry out a 4-month
research project at the FH-Aachen laboratory from 01 April to 31 July 2021.
Mr. Hafidi will receive a grant of 1.200,- € per month during these 4 months.

Sincerely yours
Prof. Dr. Thomas Mang


Institut für Angewandte
Polymerchemie – IAP
FH Aachen – FB 3
Heinrich-Mußmann-Str. 1
52428 Jülich

FH Aachen

**Institut für Angewandte
Polymerchemie**

**Prof. Dr. Thomas Mang
Institutsleiter**

Heinrich-Mußmann-Str. 1
52428 Jülich

www.fh-aachen.de

Kontakt

T +49. 241. 6009 53886
F +49. 241. 6009 53944

mang@fh-aachen.de

Datum
16.12.2020

Certificate of Excellence

This certificate is proudly presented to Mr. Yo di for the outstanding contribution in the scientific research and the participation in the corresponding workshops and activities within the project **I-WALAMAR – Sustainable Technologies and Services for Water and Land Management in Morocco**.

The joint German-Moroccan project is dedicated to develop and prepare innovative solutions for utilization of agricultural residues, the preservation of ecosystem services and the restoration of degraded soils.

The project is funded by the German Federal Ministry of Education and Research under the program of “Client II International Partnerships for Sustainable Innovation”, a funding measure that is part of the framework program FONA.

Forschungsinstitut für
Wasserwirtschaft und Klimazukunft
an der RWTH Aachen e. V.
Kackertstraße 15–17
52072 Aachen

i. V.

Dipl.-Ing. Manuel Krauß
Project Coordinator of I-WALAMAR
and Head of International Cooperation at FiW e. V.

Geschäftsführer
Dr. sc. Dipl.-Ing. Frank-Andreas Weber

Vorstand
Dr.-Ing. Emanuel Grün (Vorsitz)
Univ.-Prof. Dr.-Ing. Johannes Pinnekamp
(geschäftsführender Vorstand)
Dr.-Ing. Dirk Waider
Univ.-Prof. Dr.-Ing. habil. Thomas Wintgens
Barbara Gerhager
Dr.-Ing. Joachim Reichert

Bankverbindung
Sparkasse Aachen
IBAN DE87 3905 0000 0000 0944 66
BIC AACSD33XXX

USt.-IdNr.: DE121684557
Steuer-Nr.: 201/5901/4330
Amtsgericht Aachen / VR 1926

Dipl. Übers. Abdelaziz LAKHCHAF

Staatlich geprüfter Übersetzer

Bayerisches Staatsministerium
für Unterricht und Kultus - Deutschland

Zeichen: VI.6-BS9522L-9-7b.30726

Masterabschluss im Studiengang Diplomübersetzer
(Ministerium für Bildung in Marokko)

Absolvent des König-Fahd- Hochinstituts für Translation
Sprachkombination: Arabisch – Deutsch – Französisch



عبد العزيز لخشاف
مترجم تحريري معتمد من طرف دولة ألمانيا
رقم الاعتماد لدى وزارة التعليم والثقافة الألمانية
VI.6-BS9522L-9-7b.30726 (ولاية بافاريا):
خريج مدرسة الملك فيد العليا للترجمة (مستر في الترجمة)
التشكيك اللغوية: عربية – ألمانية – فرنسية

Beglaubigte Übersetzung

/Logo/ SEFITA

Meknès, den 05.11.2016

Praktikumsbescheinigung

Die Firma SEFITA, ansässig in Km 2 Route d'Agourai B.P 2019, bestätigt hiermit, dass Herr **_____**, Inhaber des Personalausweises Nr. **D748679**, ein Praktikum in unserem Betrieb in der Abteilung **Labor Färbung** im Zeitraum vom **07.10.2016** bis zum **03.11.2016** absolviert hat.

Dem Betroffenen wurde diese Bescheinigung auf Antrag für rechtlich vorgesehene Verwendungszwecke ausgestellt.

[Stempelabdruck des o.g. Betriebs (Unterschrift unleserlich)]

FILATURE TISSAGE TEINTURE ET APPRÊTS

Km 2 Route d'Agourai – B.P. 219 – 50000 Meknès Marokko // Tel: +212 535 53 60 52

Fax: +212 535 53 83 52 // E-Mail: sefita@sefita.com

Aktiengesellschaft mit einem Kapital von 100.000.000 MAD // Handelsregister-Nr.: 5999 Meknès

Steuernummer: 04100431 // Nr. der Nationalen Sozialversicherungskasse (CNSS): 192.3920

Zulassungsnummer: 17209000 // Unternehmenskennnummer: 001530489000058

-----Ende der Übersetzung-----

*Vorstehende Übersetzung stimmt mit dem im Original vorgelegten und in französischer Sprache abgefassten Dokument überein und wurde nach bestem Wissen und Gewissen angefertigt.
Fez, den 26.07.2023*



Abdelaziz LAKHCHAF – Ermächtigter Übersetzer: E-Mail: abdelaziz.lakhchaf@hotmail.com /

Tel: +212 6 19 91 64 94/ WhatsApp: +4915141976814 /Adresse: Bureau Printemps, 1^{er} étage, N° 6, VN, Fès

Dipl. Übers. Abdelaziz LAKHCHAF

Staatlich geprüfter Übersetzer

Bayerisches Staatsministerium
für Unterricht und Kultus - Deutschland

Zeichen: VI.6-BS9522L-9-7b.30726

Masterabschluss im Studiengang Diplomübersetzer
(Ministerium für Bildung in Marokko)

Absolvent des König-Fahd- Hochinstituts für Translation
Sprachkombination: Arabisch – Deutsch – Französisch



عبد العزيز لخشاف

مترجم تحريري معتمد من طرف دولة ألمانيا

رقم الاعتماد لدى وزارة التعليم والثقافة الألمانية

(ولاية بافاريا): VI.6-BS9522L-9-7b.30726

خرج مدرسة الملك فهد العليا للترجمة (ماستر في الترجمة)

التشكيلة اللغوية: عربية – ألمانية – فرنسية

Beglaubigte Übersetzung

/Logo/ SALIDOR

Der Komfort der Matratze

N° 3146, Z.I. Sidi Bouzekri – Route Principale 34 Rabat – Fès Meknès

Tel: +212 535 55 22 00 - +212 535 45 35 34 - +212 535 45 42 62 - +212 661 40 99 76

Fax: +212 535 55 21 36 // E-Mail: salidor.sarl@gmail.com // Webseite: www.salidor.com

Meknès, den 16.07.2018

Praktikumsbescheinigung

Die Firma **SALIDOR GmbH**, vertreten durch **Herrn Khalid SAGHIRI**, bestätigt hiermit, dass **Herr Y [DI]**, ein Praktikum im **Labor für Forschung und Entwicklung** unseres Betriebs im Zeitraum vom **07.02.2018** bis zum **30.06.2018** absolviert hat.

Dem Betroffenen wurde diese Bescheinigung auf Antrag für rechtlich vorgesehene Verwendungszwecke ausgestellt.

*[Stempelabdruck des o.g. Betriebs * Die Leitung (Unterschrift unleserlich)]*

GmbH mit einem Kapital von 20 000 000 MAD // Handelsregister-Nr.: 19057

Zulassungsnummer: 17841049 // Steuernummer: 04101020 // Nr. der Nationalen Sozialversicherungskasse

(CNSS): 2321157 // AWB CENTRE D'AFFAIRES MEKNES CPTÉ 542B000000079 – CDM AGENCE

DE MEKNES CPTÉ 032030190505

Ende der Übersetzung

Vorstehende Übersetzung stimmt mit dem im Original vorgelegten und in französischer Sprache abgesetzten Dokument überein und wurde nach bestem Wissen und Gewissen angefertigt.

Fez, den 26.07.2023



Abdelaziz LAKHCHAF – Ermächtigter Übersetzer: E-Mail: abdelaziz.lakhchaf@hotmail.com /

Tel: +212 6 19 91 64 94/ WhatsApp: +4915141976814 /Adresse: Bureau Printemps, 1^{er} étage, N° 6, VN, Fès

www.netzwerk-arbeit.com

Dipl.-Übers. Abdelaziz LAKHCHAF

Staatlich geprüfter Übersetzer

Bayerisches Staatsministerium

für Unterricht und Kultus - Deutschland

Zeichen: VI.6-BS9522L-9-7b.30726

Masterabschluss im Studiengang Diplomübersetzer

(Ministerium für Bildung in Marokko)

Absolvent des König-Fahd- Hochinstituts für Translation

Sprachkombination: Arabisch – Deutsch – Französisch



عبد العزيز لخشاف

مترجم تحريري معتمد من طرف دولة ألمانيا

رقم الاعتماد لدى وزارة التعليم والثقافة الألمانية

(ولاية بافاريا): VI.6-BS9522L-9-7b.30726

خرج مدرسة الملك فيد العليا للترجمة (ماستر في الترجمة)

التشكيلة اللغوية: عربية – ألمانية – فرنسية

Beglaubigte Übersetzung

/Logo/

LAFARGE HOLCIM

Praktikumsbescheinigung

Die Firma **LAFARGE HOLCIM**, ansässig in Meknès, bestätigt hiermit, dass **Herr You** **II**, ein Ausbildungspraktikum in unserem Betrieb im Zeitraum vom **01.08.2018** bis zum **31.08.2018** absolviert hat.

Diese Bescheinigung wurde auf Antrag für rechtlich vorgesehene Verwendungszwecke ausgestellt.

Ausgestellt in Meknès, am 03.09.2018

[Stempelabdruck des o.g. Betriebs (Unterschrift unleserlich)]

LAFARGEHOLCIM Marokko 6 Route de Meknè Quartier les Crêtes Casablanca 20 150 //
Tel: +212 522 52 49 72 80 // Fax: +212 522 50 45 06 // Aktiengesellschaft mit einem Kapital von
702 138 750 MAD / Handelsregister-Nr.: Casablanca 40779 // Gewerbesteuer: 349 140 10
Steuernummer: 016 40 889Nr. der Nationalen Sozialversicherungskasse (CNSS): 1098343
Unternehmenskennnummer: 001561191000066

Ende der Übersetzung

*Vorstehende Übersetzung stimmt mit dem im Original vorgelegten und in französischer Sprache abgefassten Dokument überein und wurde nach bestem Wissen und Gewissen angefertigt.
Fz, den 26.07.2023*



Abdelaziz LAKHCHAF – Ermächtigter Übersetzer: E-Mail: abdelaziz.lakhchaf@hotmail.com /

Tel: +212 6 19 91 64 94/ WhatsApp: +4915141976814 / Adresse: Bureau Printemps, 1^{er} étage, N° 6, VN, Fès

www.netzwerk-arbeit.com

